

QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

(ACCORDING TO EN10204 TYPE 3.1)
ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS LAST EDITION:

(CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PRABADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES ULTIMA EDICIÓN.)

API 598	- VALVE INSPECTION AND TESTING	API 6D	- PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL AND CHECK
API 599	- METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING	API 600	- STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS
ANSI B16-10	- FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES	ANSI B16-11	- FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED
ANSI B16-34	- VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS	API 602	- COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS
MSS-SP61	- PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES		

Part No. AC041A08MAA8300000
 (Código)
Description 4" Fig. 5202 F UT WCB, API TRIM No.8 8300000
 Descripción CAST STEEL GATE VALVE 150 CLASS
 (VALVULA COMPUERTA DE ACERO FUNDIDO CLASE 150)

VALVE WITH WALSEAL 50 SEALING (VALVULA CON SELLANTE WALSEAL 50)
 (VALVULA SUMINISTRADA CON OPERADOR ELECTRICO)

PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK (SEAT)	SIDE (LADO)	
			1	2
HYDROSTATIC (PSI) (HIDROSTATICA)	450	450	N A	N A
PNEUMATIC (PSI) (NEUMATICA)			80	80

MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)

CHEMICAL COMPOSITION (%)			COMPOSICIÓN QUIMICA (%)										TENS	YIELD	ELG	RED	BHN	
ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	Cb	KPSI CVN@	KPSI 1ST	% 2ND	% 3RD	AVG
BODY CUBRPO	WH23521	ASTM A-216/WCB	0.191	0.948	0.032	0.026	0.471	0.010	0.018	0.025	0.038	0.003		70.91	46.98	38	52	150
			Normalized to (Normalizado a) 930					Temper to (Temple a) 650			Cooled in air. (Enfriado en aire.)							
BONNET BONETE	WH23562	ASTM A-216/WCB	0.200	0.863	0.029	0.017	0.512	0.005	0.020	0.011	0.025	0.001	0.371	76.41	51.04	32	48	154
			Normalized to (Normalizado a) 930					Temper to (Temple a) 650			Cooled in air. (Enfriado en aire.)							
WEDGE DISCO	D3231	ASTM A-217/CA15	0.120	0.800	0.015	0.012	1.020	0.300	12.980	0.029	0.039	0.002		97.30	72.65	25	45	276
			Normalized a (Normalizado to) 970					Temple a (Temper to) 630			Enfriado en aire. (Cooled in air.)							

CERTIFICADO POR: ASEGURAMIENTO DE CALIDAD
 CERTIFIED BY: QUALITY ASSURANCE


 Jessica García